31962L0302

1650/57 *ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ* 9.7.1962

SMĚRNICE
o volném přístupu ke kvalifikovaným povoláním v oblasti jaderné energie

RADA EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ PRO ATOMOVOU ENERGII,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na článek 96 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru,

po konzultaci s Evropským parlamentem,

vzhledem k tomu, že zajištění volného přístupu ke kvalifikovaným povoláním v oblasti jaderné energie je hlavní podmínkou dosažení cílů Evropského společenství pro atomovou energii;

vzhledem k tomu, že výkon těchto povolání vyžaduje zvláštní znalosti v oblasti jaderné energie, že speciální vzdělávání připravující na výkon těchto povolání je dosud ve fázi rozvoje a že znalosti v oblasti jaderné energie je možné získat pouze na základě praxe;

vzhledem k tomu, že je třeba harmonizovat pravidla o právu na přístup ke kvalifikovaným povoláním v oblasti jaderné energie s pravidly o volném pohybu pracovníků v Evropském hospodářském společenství;

vzhledem k tomu, že předpisy přijaté k provedení článků 48 a 49 Smlouvy o založení Evropského hospodářského společenství stanoví automatické udělování nezbytných povolení pracovníkům, kteří jsou jmenovitě uvedeni v nabídkách míst pro určité kategorie povolání,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Členské státy přijmou v souladu s touto směrnicí všechna opatření nezbytná k odstranění všech omezení založených na státní příslušnosti, kterými je dotčeno právo státních příslušníků kteréhokoli členského státu na přístup ke kvalifikovaným povoláním v oblasti jaderné energie.

Článek 2

Pro účely této směrnice se „kvalifikovanými povoláními“ rozumějí povolání v oblasti jaderné energie, která vyžadují zvláštní znalosti z oblasti jaderné energie, jejichž získání vyžaduje speciální vzdělání nebo alespoň pětiměsíční praxi, a která se týkají

a) výzkumu jaderné energie v oblastech uvedených v příloze I Smlouvy;

b) řízení, údržby, oprav nebo technického provozu zařízení a vybavení pro:

— výrobu, separaci nebo jiné využití rud, výchozích materiálů nebo zvláštních štěpných materiálů nebo přepracování ozářených jaderných paliv,

— separaci izotopů,

— výrobu zvláštních materiálů potřebných v jaderné oblasti, jako jsou moderátory, konstrukční materiály, materiály pro povlak palivových článků a stínicí materiály speciálně navržené pro jaderné účely,

— výrobu jaderné energie,

— zneškodňování jaderného odpadu a radioaktivních nečistot,

— přepravu a skladování radioaktivních materiálů,

— výrobu, přípravu a využívání radioaktivních izotopů;

c) plánování, projektování nebo výstavby zařízení nebo vybavení nebo součástí zařízení či vybavení používaných v oblastech uvedených v písmenech a) a b);

d) ochrany před zářením.

Článek 3

Povolání, jejichž seznam je uveden v příloze této směrnice, jsou v každém případě uznávána jako povolání odpovídající definici kvalifikovaných povolání, uvedené v článku 2.

Článek 4

Členské státy přijmou všechna opatření nezbytná pro automatické udělování povolení požadovaných pro výkon povolání uvedených v článcích 2 a 3. Podmínky udělování těchto

povolení nebudou v žádném případě volnější než podmínky týkající se jmenovitých nabídek, které jsou stanoveny v předpisech přijatých k provedení článků 48 a 49 Smlouvy o založení Evropského hospodářského společenství.

Článek 5

Ve všech záležitostech, které nespadají do oblasti působnosti této směrnice, používají členské státy předpisy o volném pohybu pracovníků přijaté k provedení Smlouvy o založení Evropského hospodářského společenství.

Touto směrnicí nejsou dotčeny předpisy týkající se pracovníků s uznávanou kvalifikací v hornických nebo hutnických profesích, přijaté k provedení Smlouvy o založení Evropského společenství uhlí a oceli.

Článek 6

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne 5. března 1962.

Za Radu

předseda

M. COUVE de MURVILLE

PŘÍLOHA

První seznam kvalifikovaných povolání ve smyslu článku 2 této směrnice

Povolání vyžadující znalosti na úrovni znalostí jaderného inženýra nebo jaderného technika

Povolání vyžadující znalosti v jedné z těchto oblastí:

— pracovní předpoklady pro jadernou oblast a pro projektování jaderného vybavení (jaderný inženýr a jaderný technik),

— zvláštní problematika z oboru mechaniky v jaderné oblasti a projektování pomocného vybavení (strojní inženýr a strojní technik),

— účinky záření na hmotu a jaderné charakteristiky různých látek používaných jako paliva, moderátory a konstrukční materiály jaderného vybavení; příprava jaderných látek, přepracování ozářených paliv, ukládání radioaktivního odpadu nebo dekontaminace (inženýr chemie a chemický technik),

— vlastnosti keramických materiálů využívané v oblasti jaderné energetiky (oxidy uranu a thoria, karbid uranu apod.), (inženýr chemie a chemický technik se zaměřením na keramické materiály),

— vlastnosti konstrukčních materiálů pro jaderné reaktory, materiálů pro povlaky paliv a kovových paliv; chování těchto materiálů během ozáření a v prostředí látek používaných v reaktorech nebo zařízeních pro přepracování (hutní inženýr a hutní technik),

— řízení jaderných reaktorů, měření radioaktivity (elektrotechnický inženýr a elektrotechnik),

— neutronová fyzika jaderných reaktorů a základní požadavky z toho vyplývající (inženýr termodynamiky a termodynamický technik),

— zvláštní rysy a provoz reaktoru a nezbytná opatření v případě vážné poruchy (provozní inženýr a provozní technik),

— hodnocení a kontrola technické bezpečnosti reaktoru a experimentálních jaderných zařízení (bezpečnostní inženýr a bezpečnostní technik).

Prospektor

Povolání spočívající ve zjišťování stop radioaktivity, a to i minimálních, za pomoci speciálních přístrojů (Geigerovy-Müllerovy počítače atd.) v oblastech určených geology; vyhodnocení získaných informací za účelem směřování dalšího výzkumu.

Razič uranových dolů

Povolání vyžadující schopnost řídit operace spojené se zkušebními ražbami za účelem určení povahy horniny a zjištění přítomnosti radioaktivních materiálů a vyhodnocovat získané informace za účelem nasměrování dalších činností.

Vedoucí směny v uranových dolech

Povolání spočívající v řízení nebo kontrole jednoho nebo několika podzemních sektorů nebo činností v uranovém dole nebo dohledu nad nimi či v provádění technického výzkumu nebo složitého měření a dohledu nad dodržováním bezpečnostních opatření vyžadovaných zvláštní povahou těchto dolů.

Laboratorní technik

Povolání spočívající ve studiu radioaktivních rud a ve spolupráci s analytiky v provádění chemických a fyzikálních analýz vzorků za účelem stanovení jejich aktivity, chemického složení a dalších vlastností.

Provozní pracovník (příprava palivových článků)

Povolání spočívající v provádění činností spojených s výrobou palivových článků a jejich kompletací, v kontrole a zkoušení; příprava a ověřování kovových povlaků paliva.

Operátor reaktoru/Provozní fyzik

Povolání spočívající v provozování reaktoru a vyžadující znalosti základů elektroniky a dynamiky reaktorů a rovněž schopnost vyhodnocovat diagramy a lokalizovat a opravit drobnější poruchy.

Vedoucí reaktorového bloku/Směnový inženýr

Povolání spočívající v řízení provozu reaktoru a vyžadující dobré všeobecné znalosti a důkladné znalosti všech činností spojených s provozem reaktoru; schopnost vydávat příkazy a přijímat rozhodnutí.

Operátor zavážecího stroje (zavážení, vyvážení a chlazení jaderného paliva)

Povolání vyžadující schopnost manipulovat podle předpisů se zařízeními pro zavážení, vyvážení a chlazení jaderných paliv.

Laboratorní technik (horká komora)

Povolání vyžadující schopnost vyhodnocovat diagramy a provádět nezbytnou kompletaci a úpravu, schopnost samostatně provádět zkoušky v souladu s podrobnými pokyny a vyjádřit výsledky kvantitativně; znalost rizik vyplývajících ze záření a schopnost používat zařízení pro dálkové ovládání.

Technický kreslič (specializovaný na jadernou oblast)

Povolání vyžadující schopnost rychle připravit na základě písemných údajů jednoduchý návrh a doložit jej nákresy nebo náčrty umožňujícími učinit si vizuální představu o předmětu daného návrhu a schopnost používat platné předpisy o radiační ochraně.

Operátor (urychlovače částic)

Povolání spočívající v provozování a manipulaci s vysokonapěťovými zařízeními elektrostatických urychlovačů; výstavba, využití iontových zdrojů a manipulace s nimi; manipulace a zacházení se zařízeními k detekci a měření radioaktivity atd.

Pracovník dohledu nad radiační ochranou

Povolání spočívající v dohledu nad bezpečností obsluhy reaktoru nebo pracovníků uranových dolů nebo jiných jaderných zařízení a vyžadující důkladné znalosti rizik záření a ochrany před zářením.

Pracovník dohlížející nad dekontaminací

Povolání vyžadující schopnost provádět nezbytná opatření v případě kontaminace a některé speciální dekontaminační činnosti a v případě potřeby přijímat praktická opatření.